

# **Borse di studio agli studenti della scuola secondaria di secondo grado per la frequenza di percorsi scolastici all'estero in Paesi extra Unione europea durante l'anno scolastico 2024/2025. Presa d'atto di una delega a terzi e revoca parziale di una borsa di studio**

## **Determinazione n. 5611 del 29/05/2025**

**Borse di studio agli studenti della scuola secondaria di secondo grado per la frequenza di percorsi scolastici all'estero in Paesi extra Unione europea durante l'anno scolastico 2024/2025. Presa d'atto di una delega a terzi e revoca parziale di una borsa di studio**

N. 5611 DI DATA 29 MAGGIO 2025  
PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
DETERMINAZIONE DEL DIRIGENTE  
SERV. FORM. PROF. FORM. TERZIARIA E FUNZ. SISTEMA  
OGGETTO:

Borse di studio agli studenti della scuola secondaria di secondo grado per la frequenza di percorsi scolastici all'estero in Paesi extra Unione europea durante l'anno scolastico 2024/2025. Presa d'atto di una delega a terzi e revoca parziale di una borsa di studio RIFERIMENTO : 2025-S116-00077

Pag 1 di 6

Num. prog. 1 di 6

IL DIRIGENTE

Viste:

la deliberazione della Giunta provinciale n. 1976 di data 20 ottobre 2023, avente ad oggetto "Approvazione del Bando contenente i criteri e le modalità per la concessione di una borsa di studio agli studenti della scuola secondaria di secondo grado per la frequenza di percorsi scolastici all'estero in paesi extra Unione Europea durante l'anno scolastico 2024/2025";

la propria determinazione n. 2087 di data 29 febbraio 2024, avente ad oggetto "Concessione di una borsa di studio agli studenti della scuola secondaria di secondo grado per la frequenza di percorsi scolastici all'estero in paesi extra Unione europea durante l'anno scolastico 2024/2025.

Approvazione della graduatoria delle domande ammesse e relativa assegnazione delle borse di studio." e s.m., tra i quali rientra la studentessa di cui all'Allegato 1., parte integrante e sostanziale della presente determinazione.

Considerato che le borse di studio da corrispondere agli studenti maggiorenni sono liquidate in due tranches, una a titolo di acconto ed una a saldo al termine del percorso all'estero, con accredito sul conto corrente bancario dello studente oppure sul conto corrente di altri soggetti maggiorenni dietro presentazione, da parte dello studente beneficiario, di delega a terzi per la riscossione di benefici economici da parte di terzi, con autentica della firma, ai sensi dell'articolo 21 del DPR 445/2000, comma 2.

Vista la delega a terzi per la riscossione di benefici economici presentata dalla studentessa maggiorenne di

cui all'Allegato 1., parte integrante e sostanziale della presente determinazione, con nota prot. n. 394402 di data 21 maggio 2025, ai fini dell'erogazione della seconda rata (saldo) della borsa di studio per la frequenza di un percorso scolastico all'estero in Paesi extra Unione europea durante lo anno scolastico 2024/2025.

Considerato inoltre che:

il paragrafo 2 del sunnominato Bando prevede che lo studente frequentante un percorso annuale è tenuto a frequentare una scuola estera per un periodo non inferiore a 240 giorni; come previsto nel paragrafo 12 del sunnominato Bando, nel caso lo studente abbia svolto presso la scuola estera un periodo di istruzione inferiore a 240 giorni, ma di durata comunque pari ad almeno 200 giorni e con una valutazione finale positiva, l'importo complessivo della borsa di studio deve essere rideterminato applicando una riduzione fissa pari a euro 20,00 per ogni giorno non frequentato.

Preso atto che:

la stessa studentessa che ha presentato la delega a terzi ha presentato, in allegato alla "Domanda di liquidazione del saldo", la dichiarazione/attestazione valevole come report finale della scuola estera con una valutazione positiva e attestante la regolare frequenza scolastica dal 22/08/2024 al 25/03/2025 per un totale di 216 giorni e che quindi, ai sensi di quanto stabilito dall'articolo 12 del Bando, l'importo complessivo della borsa di studio viene rideterminato applicando una riduzione fissa pari a euro 20,00 per ogni giorno non frequentato, come specificato nell'Allegato 2., parte integrante e sostanziale della presente determinazione; ai sensi di quanto stabilito dal Bando, la borsa individuale assegnata con la citata determinazione n. 2087/2024 e s.m. alla studentessa beneficiaria di cui all'Allegato 2., parte integrante e sostanziale RIFERIMENTO : 2025-S116-00077

Pag 2 di 6

Num. prog. 2 di 6

della presente determinazione, deve essere parzialmente revocata per l'importo di euro 480,00 (euro 20,00 giornalieri per n. 24 giorni di mancato completamento del percorso scolastico all'estero) e, pertanto, la borsa viene rideterminata da euro 10.000,00 ad euro 9.520,00 come indicato nell'Allegato 2., parte integrante e sostanziale della presente determinazione;

alla studentessa beneficiaria di cui all'Allegato 2., parte integrante e sostanziale della presente determinazione, è già stata erogata la prima rata della borsa di studio pari ad euro 5.000,00 con mandato di pagamento n. 54897 di data 9 ottobre 2024, conseguentemente comportando una rideterminazione del saldo da erogare da euro 5.000,00 ad euro 4.520,00.

Dato atto che:

la responsabile del procedimento è la dott.ssa Cristina Ioriatti, Dirigente del Servizio formazione professionale, formazione terziaria e funzioni di sistema e il domicilio digitale è [serv.formazione@pec.provincia.tn.it](mailto:serv.formazione@pec.provincia.tn.it);

nel rispetto dell'art. 7 del Codice di comportamento dei dipendenti provinciali, in capo al Dirigente e al personale incaricato dell'istruttoria del presente provvedimento, non sussistono situazioni di conflitto di interesse;

ai sensi della legge provinciale n. 23/92 e s.m. sull'attività amministrativa, del Regolamento UE 679/2016 in materia di protezione dati personali e delle linee guida del Garante della privacy, possono essere pubblicati sui siti web istituzionali solo i dati personali realmente necessari e pertinenti alla finalità della trasparenza;

ai sensi dell'art. 31 bis della L.P. n. 23/92 e s.m. è esclusa la pubblicazione di tutti quei dati dai quali si possano desumere informazioni relative alla situazione di disagio economico-sociale degli interessati; la graduatoria delle domande ammesse approvata con determinazione n. 2087/2024 e s.m. riporta i nominativi dei beneficiari sulla base del criterio del valore crescente dell'indicatore ICEF e non è stata pubblicata ai sensi di quanto previsto dal punto 7 del Bando approvato con la citata deliberazione n. 1976/2023, in quanto dalla medesima sono desumibili informazioni sulla condizione economica degli studenti ammessi all'iniziativa;

al termine dell'operazione sarà pubblicato con successivo provvedimento l'elenco dei beneficiari effettivi, ossia degli studenti a cui è stata effettivamente erogata la borsa, ai sensi dell'art. 31 bis della L.P. n. 23/92 e s.m.;

per coerenza con il quadro generale sopra delineato, non vengono pubblicati gli allegati parti integranti e sostanziali del presente provvedimento in quanto riportano dati relativi alla studentessa maggiorenne presente

nella graduatoria delle domande ammesse che non è stata pubblicata e tenuto conto che l'elenco degli effettivi beneficiari sarà approvato con successivo provvedimento e pubblicato sul sito istituzionale della Provincia e sul sito [www.vivoscuola.it](http://www.vivoscuola.it);

è fatta salva la possibilità di accesso ai documenti della pubblica amministrazione, secondo quanto previsto dalla normativa vigente.

Tutto ciò premesso,

visto l'articolo 56 e l'allegato n. 4/2 del Decreto Legislativo n. 118/2011, tenuto conto del principio

RIFERIMENTO : 2025-S116-00077

Pag 3 di 6

Num. prog. 3 di 6

di esigibilità della spesa;

vista la legge provinciale sulla scuola di data 7 agosto 2006, n. 5 e s.m., recante "Sistema educativo di istruzione e formazione del Trentino";

vista la Legge provinciale 30 novembre 1992, n. 23;

**DETERMINA**

1. di prendere atto che per le motivazioni espresse in premessa e ai fini della liquidazione della seconda rata (saldo) della borsa di studio per la frequenza di percorsi scolastici all'estero in Paesi extra Unione europea svolti durante l'anno scolastico 2024/2025, la studentessa maggiorenne indicata nell'Allegato 1., parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, ha presentato la delega a terzi per la riscossione di benefici economici da parte di terzi;

2. di disporre che la seconda rata (saldo) della borsa di studio di cui al punto 1 sia accreditata sul conto corrente del soggetto delegato all'incasso con la delega a terzi per la riscossione di benefici economici da parte di terzi presentata dalla studentessa, così come riportato nell'Allegato 1., parte integrante e sostanziale della presente determinazione;

3. di rideterminare, per le motivazioni espresse in premessa, da euro 10.000,00 ad euro 9.520,00

l'importo totale della borsa di studio assegnata con propria determinazione n. 2087/2024 e s.m.

alla studentessa di cui all'Allegato 2., parte integrante e sostanziale della presente determinazione;

4. di revocare parzialmente, conseguentemente a quanto disposto al punto 3. del dispositivo, la borsa di studio assegnata con propria determinazione n. 2087/2024 e s.m. alla studentessa di cui all'Allegato 2., parte integrante e sostanziale della presente determinazione, per l'importo di euro 480,00;

5. di dare atto che, per le motivazioni espresse in premessa e per quanto indicato ai precedenti punti 3 e 4, la seconda rata della borsa di studio ancora da erogare alla studentessa di cui all'Allegato 2., parte integrante e sostanziale della presente determinazione, è pari a euro 4.520,00 anziché euro 5.000,00;

6. di ridurre, a seguito della minore spesa derivante dal presente provvedimento ai sensi del D.Lgs.

118/2011, l'impegno assunto con determinazione n. 2087/2024 e s.m. sul capitolo 252703

dell'esercizio finanziario 2025 per l'importo complessivo di euro 480,00, come dettagliato nell'Allegato 2., parte integrante e sostanziale della presente determinazione;

7. di ridurre, per quanto previsto al precedente punto 6, la prenotazione fondi assunta sul capitolo 252703 dell'esercizio finanziario 2025 con deliberazione della Giunta provinciale 1976 di data 20 ottobre 2023 (p.f. 2022491-002) per l'importo complessivo di euro 480,00 dando atto che le risorse tornano disponibili sul medesimo capitolo;

8. di dare atto che null'altro è modificato rispetto a quanto disposto con propria determinazione n. 2087/2024 e s.m.;

9. di dare atto che contro il presente provvedimento, ferma restando la possibilità di adire la RIFERIMENTO : 2025-S116-00077

Pag 4 di 6

Num. prog. 4 di 6

competente autorità giurisdizionale a seconda dei vizi sollevati, è possibile ricorrere al Presidente della Repubblica nel termine di 120 giorni dalla pubblicazione del provvedimento stesso.

RIFERIMENTO : 2025-S116-00077

Pag 5 di 6 CP

Num. prog. 5 di 6

001 Allegato 1 - riservato 002 Allegato 2 - riservato Elenco degli allegati parte integrante Questo atto, se

trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, predisposto e conservato presso questa Amministrazione in conformità alle Linee guida AgID (artt. 3 bis, c. 4 bis, e 71 D.Lgs. 82/2005).

La firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del responsabile (art. 3 D.Lgs. 39/1993).

**IL DIRIGENTE**

Cristina Ioriatti RIFERIMENTO : 2025-S116-00077

Pag 6 di 6

Num. prog. 6 di 6